

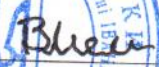
МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ

Львівський національний університет імені Івана Франка

ЗАТВЕРДЖЕНО ВЧЕНОЮ РАДОЮ  
Львівського національного університету  
імені Івана Франка

Голова вченої ради

Володимир МЕЛЬНИК



протокол № 24 від « 28 » 04 2021 р.

Освітня програма у новій редакції вводиться в дію  
з 01.09. 2021 р.

ОСВІТНЬО-ПРОФЕСІЙНА ПРОГРАМА

«Китайська мова та література»

другого (магістерського) рівня вищої освіти

галузі знань 03 Гуманітарні науки

за спеціальністю 035 Філологія,

спеціалізацією 035.065 Східні мови та літератури (переклад включно), перша -- китайська

Львів 2021 р.

Розроблено та оновлено робочою групою спеціальності 035 «Філологія», спеціалізації 035.065 «Східні мови та літератури (переклад включно), перша -- китайська» у складі:

Івашків Василь Михайлович, завідувач кафедри української фольклористики ім. акад. Ф. Колесси, доктор філологічних наук, професор (гарант освітньої програми);  
Стельмах Марта Юріївна, доцент кафедри сходознавства ім. проф. Я. Дашкевича, кандидат філологічних наук, доцент;  
Забуранна Ореста Володимирівна, доцент кафедри сходознавства імені проф. Я. Дашкевича, кандидат філологічних наук, доцент;  
Лосев Олександр Сергійович, старший викладач кафедри сходознавства імені проф. Я. Дашкевича;  
Шомоді Юрій Васильович, здобувач магістрант II року навчання;  
Козловський Олександр Олегович, директор Львівська СЗОШ східних мов та східних бойових мистецтв «Будокан» з поглибленим вивченням іноземних мов.

Керівник групи забезпечення,  
гарант освітньої програми



проф. Івашків В. М.

**Рецензії-відгуки зовнішніх стейкхолдерів:**

- Філь Мар'яна Ігорівна, директор компанії перекладу «Марінтер»
- Струк Тетяна Володимирівна, директор перекладацької компанії повного циклу «Лінгвістичний центр»
- Котик Юрій Ігорович, голова правління культурно-дослідницького центру України та Китаю LanHua

**ПОГОДЖЕНО**

Вчена рада філологічного факультету  
Протокол № 7 від 24.03.2021 року

Декан



проф. Пилипчук С.М.

1. Профіль освітньої програми «Китайська мова та література» за спеціальністю 035 «Філологія», спеціалізацією 035.065 «Східні мови та літератури (переклад включно), перша – китайська»

I. Загальна інформація

Повна назва вищого навчального закладу та структурного підрозділу	Львівський національний університет імені Івана Франка філологічний факультет
Ступінь вищої освіти та назва кваліфікації	Магістр Кваліфікація: <b>Магістр філології з спеціалізації «Східні мови та літератури (переклад включно), перша – китайська». Перекладач. Викладач китайської мови та літератури. Викладач української мови та літератури</b>
Офіційна назва освітньої програми	Освітньо-професійна програма «Китайська мова та література»
Тип диплома та обсяг освітньої програми	Диплом магістра, одиничний, 90 кредитів, 1 рік 4 місяці
Наявність акредитації	Сертифікат про акредитацію Серія НД №1492659 від 25 вересня 2017 р. Львівський національний університет імені Івана Франка відповідно до рішення Акредитаційної комісії від 27 грудня 2013 р. протокол №108 (наказ МОН України від 08.01.2014 №1-л), з галузі знань (спеціальності) 03 Гуманітарні науки (035 Філологія) визнано акредитованим за рівнем <b>магістр</b> (на підставі наказу МОН України від 19.12.2016 № 1565) Термін дії сертифіката до 1 липня 2024 р.
Цикл/рівень	НРК України – 7 рівень, FQ-EHEA – другий цикл, QF-LLL – 7 рівень
Передумова	Наявність здобутої вищої освіти ступеня бакалавра або ОКР спеціаліста
Мова викладання	Українська, китайська
Термін дії	до наступного планування
Інтернет-адреса постійного розміщення опису освітньої програми	<a href="http://philology.lnu.edu.ua/academics">http://philology.lnu.edu.ua/academics</a>

2. Мета освітньої програми

Формування особистості фахівця, здатного вирішувати складні нестандартні завдання і проблеми інноваційного та дослідницького характеру в галузі вищої школи, який володіє знаннями й уміннями психолого-педагогічних особливостей навчально-виховного процесу у вищій школі, сучасними педагогічними технологіями, методами організації творчого пошуку майбутнього професіонала. Забезпечення підготовки фахівців з філології, які володіють фундаментальними знаннями та практичними навичками філологічних досліджень; формування критичного мислення та практичних навичок проведення наукових досліджень. Набуття освітньої кваліфікації для здійснення професійної діяльності, пов'язаної із аналізом, творенням, перетворенням і оцінюванням, а також перекладом письмових та усних текстів різних жанрів і стилів (як із науково-дослідною, критично-аналітичною, так і з прикладною метою).

3. Характеристика освітньої програми

Предметна область (галузь знань, спеціальність, спеціалізація (за наявності))	галузь знань 03 Гуманітарні науки спеціальність 035 Філологія спеціалізація: <b>035.065 Східні мови та літератури (переклад включно), перша – китайська</b> <i>Об'єкти вивчення:</i> китайська та українська мова (у теоретичному, практичному, науково-дослідницькому аспектах); китайська та українська література (у теоретичному, практичному, науково-дослідницькому аспектах); переклад та комунікація (у професійному і міжкультурному аспектах). <i>Цілі навчання:</i> підготовка висококваліфікованих фахівців з
---	---

	<p>філологічної освіти, які мають фундаментальні фахові знання, демонструють сучасне мислення та володіють прикладними навичками, необхідними для дослідження та вирішення освітніх проблем.</p> <p><i>Теоретичний зміст предметної області:</i> теорія філологічної науки і теорія наукових галузей, які відповідають предметній спеціалізації.</p> <p><i>Методи:</i> поєднання методів і засобів, які застосовують у філологічній науці та наукових галузях, які відповідають предметній спеціалізації.</p> <p><i>Інструменти й обладнання:</i> сучасні універсальні та спеціалізовані інформаційні технології (комунікаційні, пошукові, аналітичні).</p>
<b>Орієнтація освітньої програми</b>	<p>Освітньо-професійна</p> <p>Програма спрямована на оволодіння фундаментальними знаннями та навичками педагогічних та філологічних досліджень, викладання китайської та української мови і літератури у ЗВО, враховує новітні вимоги щодо зв'язку теоретичних положень та їхнім застосуванням в освіті через проходження педагогічної (асистентської) практики; формує фахівців і викладачів із філологічним способом мислення та уявою, здатних не лише використовувати набуті знання, але й генерувати нові на базі сучасних досягнень науки.</p> <p>Програма передбачає поглиблені знання і практичні навички використання іноземних мов за фахом (в першу чергу китайської) та створення умов для академічної мобільності і навчання на філологічних факультетах як провідних ЗВО України, так і за кордоном.</p>
<b>Основний фокус освітньої програми</b>	<p>Загальна освіта в галузі 03 Гуманітарні науки, спеціальності 035 Філологія. Програма є багатоаспектною і передбачає практичне володіння опанованими мовами у різних сферах людської діяльності, викладання китайської та української мов та літератур у вищій школі, перекладацьку діяльність, проведення наукових досліджень.</p>
<b>Особливості програми</b>	<p>Багатопрофільна підготовка. Оволодіння поглибленими знаннями з китайської та української мов та літератур</p> <p>Спрямованість на викладацьку, наукову, практичну перекладацьку діяльність.</p> <p>Програма зорієнтована на формування не тільки фахових знань, а й навичок, зокрема в науково-дослідницькій та перекладацькій роботі. До викладання на ОП залучаються носії китайської мови.</p> <p>Програма сприяє мобільності здобувачів-філологів у провідних ЗВО КНР.</p>
<b>4. Придатність випускників до працевлаштування та подальшого навчання</b>	
<b>Придатність до працевлаштування</b>	<p>Набуті компетентності можуть застосовуватися в дослідницькій, управлінській, освітній, медійно-комунікативній, бізнесовій, політичній та інших сферах зайнятості на національному та міжнародному рівнях, що вимагають педагогічної роботи, ефективної комунікації, управління соціальними відносинами та процесами.</p> <p>Випускник магістратури може працювати в науковій, літературно-видавничій та освітній галузях; на викладацьких посадах у закладах загальної середньої освіти, ЗВО усіх рівнів акредитації (за наявності в освітній програмі циклу психолого-педагогічних та методичних дисциплін і проходження</p>

	відповідних практик); у друкованих та електронних засобах масової інформації, PR-технологіях; у різноманітних фондах, спілках, фундаціях гуманітарного спрямування, музеях, мистецьких і культурних центрах тощо, провадити перекладацьку діяльність.
Подальше навчання	Продовження освіти на третьому освітньо-науковому рівні вищої освіти. Набуття додаткових кваліфікацій у системі післядипломної освіти.
<b>5. Викладання та оцінювання</b>	
Викладання та навчання	Студентоцентроване навчання, проблемно-орієнтоване викладання, електронне навчання в системі Moodle, самонавчання, навчання на основі проведення педагогічних досліджень, навчальної та виробничої практики тощо. Викладання здійснюється у формі лекцій, мультимедійних та інтерактивних лекцій, семінарів, практичних занять, самостійного навчання, індивідуальних занять тощо.
Оцінювання	Оцінювання навчальних досягнень студентів здійснюється за системою ECTS та національною шкалою оцінювання. <i>Поточний контроль</i> – усне та письмове опитування, тестування, захист індивідуальних завдань. <i>Підсумковий контроль</i> – екзамени та заліки з урахуванням накопичених балів поточного контролю. <i>Державна атестація</i> – підготовка та публічний захист (представлення) кваліфікаційної (магістерської) роботи. Атестація здійснюється у формі публічного захисту.
<b>6. Програмі компетентності</b>	
Інтегральна компетентність	Здатність розв'язувати складні задачі і проблеми в галузі лінгвістики, літературознавства, фольклористики, перекладу в процесі професійної діяльності або навчання, що передбачає проведення досліджень та/або здійснення інновацій та характеризується невизначеністю умов і вимог.
Загальні компетентності (ЗК)	ЗК 1. Здатність спілкуватися державною мовою як усно, так і письмово. ЗК 2. Здатність бути критичним і самокритичним. ЗК 3. Здатність до пошуку, опрацювання та аналізу інформації з різних джерел. ЗК 4. Уміння виявляти, ставити та вирішувати проблеми. ЗК 5. Здатність працювати в команді та автономно. ЗК 6. Здатність спілкуватися іноземною мовою. ЗК 7. Здатність до абстрактного мислення, аналізу та синтезу. ЗК 8. Навички використання інформаційних і комунікаційних технологій. ЗК 9. Здатність до адаптації та дії в новій ситуації. ЗК 10. Здатність спілкуватися з представниками інших професійних груп різного рівня (з експертами з інших галузей знань/видів економічної діяльності). ЗК 11. Здатність проведення досліджень на належному рівні. ЗК 12. Здатність генерувати нові ідеї (креативність).
Фахові компетентності спеціальності (ФК)	ФК 1. Здатність вільно орієнтуватися в різних лінгвістичних напрямках і школах, в т.ч. китайських і українських. ФК 2. Здатність осмислювати літературу як полісистему, розуміти еволюційний шлях розвитку українського, китайського і світового літературознавства. ФК 3. Здатність критично осмислювати історичні надбання та новітні досягнення філологічної науки. ФК 4. Здатність здійснювати науковий аналіз і структурування мовного / мовленнєвого й літературного матеріалу китайської

	<p>та української мов з урахуванням класичних і новітніх методологічних принципів.</p> <p>ФК 5. Усвідомлення методологічного, організаційного та правового підґрунтя, необхідного для досліджень та/або інноваційних розробок у галузі китайської та української філології, презентації їх результатів професійній спільноті та захисту інтелектуальної власності на результати досліджень та інновацій.</p> <p>ФК 6. Здатність застосовувати поглиблені знання з китайської філології, української філології, перекладу для вирішення професійних завдань.</p> <p>ФК 7. Здатність вільно користуватися спеціальною термінологією в обраній галузі філологічних досліджень.</p> <p>ФК 8. Усвідомлення ролі експресивних, емоційних, логічних засобів мови для досягнення запланованого прагматичного результату.</p> <p>ФК 9. Здатність використовувати знання психолого-педагогічних основ навчального процесу у вищій школі та лінгводидактичних основ навчання китайської мови і літератури у процесі професійної діяльності.</p> <p>ФК 10. Здатність створювати усні й письмові тексти різних жанрів і стилів українською, китайською мовами, а також визначати тип тексту і формувати переклад за його закономірностями.</p>
<b>7. Програмні результати навчання</b>	
<p><b>Програмні результати навчання (ПРН)</b></p>	<p>ПРН 1. Оцінювати власну навчальну та науково-професійну діяльність, будувати і втілювати ефективну стратегію саморозвитку та професійного самовдосконалення.</p> <p>ПРН 2. Упевнено володіти державною та китайською мовами для реалізації письмової та усної комунікації, зокрема в ситуаціях професійного й наукового спілкування; презентувати результати досліджень державною та китайською мовами.</p> <p>ПРН 3. Застосовувати сучасні методики і технології, зокрема інформаційні, для успішного й ефективного здійснення професійної діяльності та забезпечення якості дослідження в галузі китайської філології.</p> <p>ПРН 4. Оцінювати й критично аналізувати соціально, особистісно та професійно значущі проблеми і пропонувати шляхи їх вирішення у складних і непередбачуваних умовах, що потребує застосування нових підходів та прогнозування.</p> <p>ПРН 5. Знаходити оптимальні шляхи ефективної взаємодії у професійному колективі та з представниками інших професійних груп різного рівня.</p> <p>ПРН 6. Застосовувати знання про експресивні, емоційні, логічні засоби китайської та української мови та техніку мовлення для досягнення запланованого прагматичного результату й організації успішної комунікації.</p> <p>ПРН 7. Аналізувати, порівнювати і класифікувати різні напрями і школи в лінгвістиці, в т.ч. китайської та української.</p> <p>ПРН 8. Оцінювати історичні надбання та новітні досягнення літературознавства, в т.ч. китайського та українського.</p> <p>ПРН 9. Характеризувати теоретичні засади (концепції, категорії, принципи, основні поняття тощо) та прикладні аспекти китайської та української філології.</p> <p>ПРН 10. Збирати й систематизувати мовні, літературні, фольклорні факти, інтерпретувати й перекладати тексти китайською мовою різних стилів і жанрів.</p> <p>ПРН 11. Здійснювати науковий аналіз китайського та українського мовного, мовленнєвого й літературного матеріалу, інтерпретувати та структурувати його з урахуванням доцільних методологічних принципів, формулювати узагальнення на основі самостійно опрацьованих даних.</p> <p>ПРН 12. Дотримуватися правил академічної доброчесності.</p>

	<p>ПРН 13. Доступно й аргументовано пояснювати сутність конкретних філологічних питань, власну точку зору на них та її обґрунтування як фахівцям, так і широкому загалу, зокрема особам, які навчаються.</p> <p>ПРН 14. Створювати, аналізувати й редагувати тексти китайською та українською мовою різних стилів та жанрів.</p> <p>ПРН 15. Обирати оптимальні дослідницькі підходи й методи для аналізу конкретного лінгвістичного чи літературного матеріалу.</p> <p>ПРН 16. Використовувати спеціалізовані концептуальні знання з китайської та української філології для розв'язання складних задач і проблем, що потребує оновлення та інтеграції знань, часто в умовах неповної/недостатньої інформації та суперечливих вимог.</p> <p>ПРН 17. Планувати, організовувати, здійснювати і презентувати дослідження в галузі китайської та української філології.</p> <p>ПРН 18. Вміти використовувати знання психолого-педагогічних основ навчального процесу у вищій школі та лінгводидактичних основ навчання китайської мови і літератури у процесі професійної діяльності.</p> <p>ПРН 19. Вміти створювати усні й письмові тексти різних жанрів і стилів українською, китайською мовами, а також визначати тип тексту і формувати переклад за його закономірностями.</p>
<b>8. Ресурсне забезпечення реалізації програми</b>	
<b>Кадрове забезпечення</b>	<p>До реалізації програми залучаються науково-педагогічні працівники з науковими ступенями та/або вченими званнями. Викладання на даній освітньо-професійній програмі забезпечують 3 доктори філологічних наук, професори; 6 кандидатів наук, доцентів.</p> <p>Практико-орієнтований характер освітньої програми передбачає також широку участь фахівців-практиків, зокрема філологів-носіїв китайської мови.</p> <p>З метою підвищення фахового рівня всі науково-педагогічні працівники один раз на п'ять років проходять стажування, в т.ч. закордонні.</p>
<b>Матеріально-технічне забезпечення</b>	<p>Навчальні корпуси ЛНУ ім. І. Франка; гуртожитки; спеціалізовані лабораторії; комп'ютерні класи; їдальні; точки бездротового доступу до мережі Інтернет; спортивні зали та майданчики.</p> <p>Мультимедійне обладнання: 15 мультимедійних систем філологічного факультету (5 стаціонарних та 10 переносних), п'ять кабінетів з комп'ютерним оснащенням, зокрема Лінгафонний кабінет (ауд. 121а), Мультимедійна лабораторія (ауд. 121в).</p>
<b>Інформаційне та навчально-методичне забезпечення</b>	<p>Офіційний сайт ЛНУ ім. І. Франка: <a href="http://www.lnu.edu.ua">http://www.lnu.edu.ua</a>; філологічного факультету: <a href="https://philology.lnu.edu.ua/">https://philology.lnu.edu.ua/</a>; необмежений доступ до мережі Інтернет в усіх навчальних корпусах; наукова бібліотека, читальні зали; віртуальне навчальне середовище Moodle; пакет MS Office 365; корпоративна пошта; навчальні і робочі плани; графіки навчального процесу; навчально-методичні комплекси дисциплін (сила буси та робочі навчальні програми); дидактичні матеріали для самостійної та індивідуальної роботи студентів з дисциплін; програми практик; методичні вказівки щодо виконання дипломних проектів (робіт); критерії оцінювання рівня підготовки; пакети комплексних контрольних робіт.</p>
<b>9. Академічна мобільність</b>	

Національно-кредитна мобільність	Львівський національний університет має укладений договір про співробітництво з Київським національним університетом імені Тараса Шевченка, який передбачає організацію та участь у навчальних програмах двостороннього і багатостороннього співробітництва, обмін студентами, аспірантами, науково-педагогічними працівниками, а також угоду з Харківським національним університетом імені В.Н. Каразіна, одним з основних напрямків співпраці з яким є обмін аспірантами, молодими вченими і студентами для навчання, поглиблення спеціалізації, підвищення кваліфікації тощо.
Міжнародна кредитна мобільність	Програма Erasmus+, що започаткована Європейським Союзом у 2014 році і передбачає навчальну кредитну мобільність студентів та викладачів за участю Львівського національного університету імені Івана Франка та університетів Австрії, Болгарії, Хорватії, Чеської Республіки, Естонії, Франції, Німеччини, Італії, Греції, Литви, Латвії, Нідерландів, Польщі, Португалії, Словенії, Іспанії, Туреччини в межах підписаних угод. Програма обміну студентами з Університетом у Пекіні (КНР). Програма обміну студентами з Університетом у Шандуні (КНР) Програма обміну студентами з Університетом у Сіані (КНР). Програма обміну студентами з Дзедзянським університетом (КНР).
Навчання іноземних здобувачів вищої освіти	Навчання іноземних громадян можливе за умови знання ними української мови

## 2. Перелік компонентів освітньо-професійної програми та їх логічна послідовність

### 2.1. Перелік компонентів ОП

Код н/д	Компоненти освітньої програми (навчальні дисципліни, курсові проекти, практики, кваліфікаційна робота)	Кількість кредитів	Форма підсумкового контролю
1	2	3	4
Обов'язкові компоненти ОП			
<b>1. Нормативні навчальні дисципліни</b>			
<b>1.1. Цикл загальної підготовки</b>			
ОК 01	Теорія літератури (англ. мовою)	3	екзамен
ОК 02	Педагогіка та психологія вищої школи	3	залік
<b>1.2. Цикл професійної та практичної підготовки</b>			
ОК 03	Загальне мовознавство	5	екзамен
ОК 04	Філософія мови	3	залік
ОК.05	Методика викладання фахових дисциплін у вищій школі	4	екзамен
ОК.06	Педагогічна (асистентська) практика	6	диф. залік
ОК.07	Виробнича (переддипломна) практика	3	диф. залік
ОК.08	Кваліфікаційна (магістерська) робота	9	захист магістерської роботи
<b>1.2.1. Спеціалізація "035.065 Східні мови та літератури (переклад включно), перша – китайська"</b>			
ОК.09	Поетика фольклору	3,5	залік
ОК.10	Актуальні проблеми когнітивної лінгвістики	3,5	екзамен
ОК.11	Актуальні проблеми лінгвістичних студій китайської мови	3,5	екзамен
ОК.12	Культура китайської мови	3,5	залік
ОК.13	Історія китайської мови	3	залік



OK.14	Теоретичні аспекти сучасного літературознавства Сходу	5	екзамен
OK.15	Стилістика китайської мови	5	екзамен
OK.16	Актуальні проблеми перекладу з китайської мови	3	екзамен
<b>2. Вибіркові навчальні дисципліни</b>			
<b>2.1. Дисципліни вільного вибору студента</b>			
<b>2.1.1. Цикл загальної підготовки</b>			
ВБ 1	Дисципліни вільного вибору	3	залік
<b>2.1.2. Цикл професійної та практичної підготовки</b>			
ВБ 2	Друга східна мова	3	залік
ВБ 3	1. Український романтизм в європейському контексті 2. Актуальні проблеми української граматики	4	залік
ВБ 4	1. Філологічні та культурологічні студії країн Сходу 2. Аналіз мас-медіа основною східною мовою 3. Практична лексикографія основної східної мови	3	залік
ВБ 5	1. Методика викладання української мови у вищій школі 2. Методика викладання української літератури у вищій школі	4	залік
ВБ 6	Магістерський семінар зі спеціалізації	3	залік
ВБ 7	1. Основні тенденції розвитку східної літератури 2. Історія східної літературознавчої критики 3. Проблеми усного перекладу	4	залік
	<b>ЗАГАЛЬНИЙ ОБСЯГ ОСВІТНЬОЇ ПРОГРАМИ</b>	<b>90</b>	

## 2.2. Структурно-логічна схема ОП

Компоненти освітньої програми (навчальні дисципліни, курсові проекти, практики, кваліфікаційна робота)	Кількість кредитів	Форма підсумкового контролю
<i>1-й семестр</i>		
Загальне мовознавство	5	екзамен
Поетика фольклору	3,5	залік
Актуальні проблеми когнітивної лінгвістики	3,5	екзамен
Актуальні проблеми лінгвістичних студій китайської мови	3,5	екзамен
Культура китайської мови	3,5	залік
Історія китайської мови	3	залік
1. Методика викладання української мови у вищій школі 2. Методика викладання української літератури у вищій школі	4	залік
1. Основні тенденції розвитку східної літератури 2. Історія східної літературознавчої критики 3. Проблеми усного перекладу	4	залік
<i>2-й семестр</i>		
Філософія мови	3	залік
Педагогіка та психологія вищої школи	3	залік
Методика викладання фахових дисциплін у вищій школі	4	екзамен
Теоретичні аспекти сучасного літературознавства Сходу	5	екзамен

Стилістика китайської мови	5	екзамен
1. Літературні групи та угруповання міжвоєнного періоду 2. Сучасні ономастичні дослідження 3. Актуальні проблеми перекладознавства	3	залік
1. Український романтизм в європейському контексті 2. Актуальні проблеми української граматики	4	залік
Магістерський семінар зі спеціалізації	3	залік
<i>3-й семестр</i>		
Теорія літератури	3	екзамен
Педагогічна (асистентська) практика	6	диф. залік
Виробнича (переддипломна) практика	3	диф. залік
Актуальні проблеми перекладу з китайської мови	3	екзамен
Друга східна мова	3	залік
Філологічні та культурологічні студії країн Сходу Аналіз мас-медіа китайською мовою Практична лексикографія китайської мови	3	залік
Магістерська робота	9	захист магістерської роботи

### 3. Форма атестації здобувачів вищої освіти

Атестація здобувачів спеціальності 035 «Філологія», спеціалізації 035.065 «Східні мови та літератури (переклад включно), перша – китайська» проводиться у формі публічного захисту кваліфікаційної (магістерської) роботи, та завершується видачею документа встановленого зразка про присудження ступеня магістра з присвоєнням кваліфікації «Магістр філології з спеціалізації «Східні мови та літератури (переклад включно), перша – китайська». Перекладач. Викладач китайської мови та літератури. Викладач української мови та літератури.

Кваліфікаційна робота спрямована на розв'язання спеціалізованої задачі та/або практичної проблеми в галузі китайської філології, що передбачає проведення досліджень та/або здійснення інновацій та характеризується невизначеністю умов і вимог.

Кваліфікаційна робота не повинна містити академічний плагіат, фабрикації та/або фальсифікації.

Кваліфікаційна робота має бути розміщена на сайті або в депозитарії.

Атестація осіб, які здобувають ступінь магістра, здійснюється атестаційною кваліфікаційною комісією, до складу якої можуть бути залучені представники роботодавців та їхніх об'єднань, закордонних вищих навчальних закладів і дослідницьких центрів, а також релевантних міжнародних організацій, зокрема дипломатичних, урядових і грантодавчих. Атестація здійснюється відкрито та публічно.

4. Матриця відповідності програмних компетентностей компонентам освітньої програми

Загальні компетентності (ЗК)												
	ЗК 1	ЗК 2	ЗК 3	ЗК 4	ЗК 5	ЗК 6	ЗК 7	ЗК 8	ЗК 9	ЗК 10	ЗК 11	ЗК 12
ОК 1		•	•			•	•	•		•	•	
ОК 2	•	•	•	•			•	•	•		•	
ОК 3	•	•	•			•	•	•		•	•	
ОК 4	•		•	•			•				•	
ОК 5	•			•	•	•	•	•	•			•
ОК 6	•	•		•	•	•		•	•			•
ОК 7	•	•		•	•	•		•	•			•
ОК 8	•	•		•	•	•	•	•	•		•	•
ОК 9	•						•					
ОК 10	•		•	•			•	•				
ОК 11			•	•	•	•	•	•			•	
ОК 12		•	•		•	•		•				
ОК 13			•		•	•						
ОК 14	•		•	•			•	•				
ОК 15			•		•	•						
ОК 16	•	•	•	•	•	•	•				•	
ВБ 1	•				•			•				
ВБ 2			•		•	•						
ВБ 3	•		•		•							
ВБ 4			•		•	•	•	•				
ВБ 5	•			•	•			•				
ВБ 6	•	•		•	•	•	•	•	•		•	
ВБ 7	•			•	•	•		•			•	•

	Фахові компетентності (ФК)									
	ФК 1	ФК 2	ФК 3	ФК 4	ФК 5	ФК 6	ФК 7	ФК 8	ФК 9	ФК 10
ОК 1		•	•					•		
ОК 2								•	•	
ОК 3	•		•	•	•			•		
ОК 4	•			•	•			•		
ОК 5	•	•	•		•			•	•	
ОК 6	•	•	•		•	•	•	•	•	•
ОК 7	•	•	•		•	•	•	•		•
ОК 8	•	•	•	•	•	•	•	•		•
ОК 9		•	•							
ОК 10				•	•					•
ОК 11	•			•	•			•		•
ОК 12				•	•			•		•
ОК 13	•			•	•					
ОК 14		•	•	•				•		
ОК 15		•		•	•			•		•
ОК 16				•	•			•		•
ВБ 1		•		•				•		•
ВБ 2										•
ВБ 3		•		•						
ВБ 4		•		•						•
ВБ 5	•	•	•	•	•		•	•	•	
ВБ 6	•	•	•		•	•	•	•		
ВБ 7		•		•	•			•		•

5. Матриця забезпечення програмних результатів навчання (ПРН) відповідними компонентами освітньої програми

	ПРН 1	ПРН 2	ПРН 3	ПРН 4	ПРН 5	ПРН 6	ПРН 7	ПРН 8	ПРН 9	ПРН 10	ПРН 11	ПРН 12	ПРН 13	ПРН 14	ПРН 15	ПРН 16	ПРН 17
ОК 1		•	•	•				•		•	•	•	•		•	•	•
ОК 2	•	•	•	•	•	•						•	•			•	•
ОК 3		•	•	•	•	•	•		•	•	•	•	•		•	•	•
ОК 4		•	•	•			•	•	•	•		•	•			•	•
ОК 5	•	•	•		•	•	•	•			•	•	•		•	•	•
ОК 6	•	•	•		•	•		•				•	•	•		•	•
ОК 7	•	•	•	•		•				•		•	•	•	•	•	
ОК 8	•	•	•	•		•		•		•		•	•	•	•	•	
ОК 9		•	•	•				•		•		•			•	•	•
ОК 10		•	•	•	•		•		•	•	•	•		•			•
ОК 11				•		•	•		•	•	•	•	•	•	•		•
ОК 12		•	•	•	•	•			•	•	•	•	•	•	•	•	•
ОК 13							•		•	•	•	•				•	•
ОК 14		•	•	•				•	•	•		•			•	•	•
ОК 15		•	•	•					•	•	•	•	•	•	•	•	•
ОК 16		•	•	•	•	•			•	•		•		•		•	•
ВБ 1				•				•		•		•	•				
ВБ 2		•		•			•			•		•		•			
ВБ 3		•	•	•	•			•		•		•	•				
ВБ 4		•		•	•	•			•	•		•					
ВБ 5		•	•	•			•	•	•	•	•	•	•			•	
ВБ 6	•	•	•	•			•	•		•	•	•	•	•	•	•	•
ВБ 7				•		•		•	•	•		•		•			•